

## **Arrêté fédéral portant approbation de la Convention internationale contre le dopage dans le sport**

du 13 juin 2008

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*  
vu les art. 54, al. 1, et 166, al. 2, de la Constitution<sup>1</sup>,  
vu le message du Conseil fédéral du 5 septembre 2007<sup>2</sup>,  
*arrête:*

### **Art. 1**

<sup>1</sup> La Convention internationale du 19 octobre 2005 contre le dopage dans le sport<sup>3</sup> est approuvée.

<sup>2</sup> Le Conseil fédéral est autorisé à notifier l'adhésion de la Suisse.

### **Art. 2**

Le présent arrêté est sujet au référendum prévu par l'art. 141, al. 1, let. d, ch. 3, Cst. pour les traités internationaux qui contiennent des dispositions importantes fixant des règles de droit ou dont la mise en œuvre exige l'adoption de lois fédérales.

Conseil des Etats, 13 juin 2008

Le président: Christoffel Brändli  
Le secrétaire: Philippe Schwab

Conseil national, 13 juin 2008

Le président: André Bugnon  
Le secrétaire: Pierre-Hervé Freléchoz

Date de publication: 24 juin 2008<sup>4</sup>

Délai référendaire: 2 octobre 2008

1 RS 101  
2 FF 2007 6133  
3 RS ...; FF 2007 6133 6151  
4 FF 2008 4837



## Arrêté fédéral portant approbation de la Convention internationale contre le dopage dans le sport

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2008
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	25
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	24.06.2008
Date	
Data	
Seite	4837-4838
Page	
Pagina	
Ref. No	10 141 890

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.